

Den Danske Drage

Dette er første "nummer" af Den Danske Drage (forkortet DDD), som fremover vil blive udgivet af Lise og Jørn Eriksen.

Lise er lige blevet agent for T.S.R., som bl.a. laver Dungeons & Dragons. Jørn har i flere år været agent for Avalon Hill, som foruden krigsspil har udgivet rollespillene Lords of Creation og Runequest. Han har desuden lavet og udgivet det første danske rollespil "Med ild og sværd".

Vi har tænkt os, at bladet skulle komme hveranden måned med en abonnementspris på kr. 30 for 6 numre. Jo flere abonnenter DDD får, desto bedre vil bladet blive. Så hvis du har kendskab til nogle, der spiller rollespil, så send DDD deres navn og adresse, så sender vi dem et frinummer.

Indholdet af DDD vil bl.a. være oplysninger om og anmeldelser af nye rollespil og eventyr (de artikler, som Lise og Jørn skriver vil naturligvis især handle om de spil, som de kender), der vil være nye formularer og skatte til D & D, tegninger af huse og grotter, månedens sværd, den lille oversætter, læserbrevkasse, spørgsmål og forhåbentlig også svar, måske også annoncer.

Har du et indlæg af en eller anden art, måske en artikel om et rollespil, du særlig godt kan lide, så send det ind til os. Alle indlæg skal være på dansk og være maskinskrevet på A-4 ark, sådan at det kan kopieres uden omskrivning. For længere bidrag kan der efter aftale ydes betaling evt. i spil.

Vores adresse:

Den Danske Drage
Lise og Jørn Eriksen
Søndertoften 209
2630 Tåstrup
tlf. 02) 52 46 51

Abonnement på DDD
Lise Eriksen
Søndertoften 209
2630 Tåstrup
gironr. 2 40 03 91

Den lille oversætter

I dette lille indlæg vil jeg give forslag til dansk oversættelse af forskellige engelske ord, der har relation til rollespil, især til D & D. Hvis du har en anden og bedre oversættelse, så skriv endelig til os.

fighter	kriger
cleric	præst
magicuser	troldmand
druid	druide
thief	tyv
assassin	snigmorder
armourclass	forsvar/forsvarsevne
hitrolldice	rammeslag
mace	stridskølle
potion	eleksir - trylledrik
scroll	rulle
ghoul	ligæder
wand	tryllestav, tryllestok
staff	hellig stav
rod	scepter
hitpoints	legemspoint
savingthrow	redningskast

Hvorledes oversætter man "Ranger", "Common" (sprog)..

MAGER IKK'S UNGKARLEFORMULARER.

Mager Ikk var en ugift troldmand, der opdagede forskellige formularer, der kunne hjælpe ham i hverdagen.

Formularernes virkning er normalt små og er ikke direkte i kamp. De kan medmindre andet er nævnt - ikke anvendes direkte mod levende væsener.

Formularerne kan kastes relativt diskret uden at ikke-magere opdager det. Der kræves ikke ting, som f.eks. flagermusevinger, for at kaste formularen. Mager=troldmand.

A.FYRTØJ.

Mageren knipser fingrene og en lille flamme står ud fra tommelfingeren. Den skader ikke fingeren og kan anvendes f.eks. til at tænde et komfur eller lygte med.

B.Tevand.

Mageren holder i sin ene hånd en beholder, f.eks. kop eller gryde med max 1/2 liter vand (eller anden tynd væske) og i løbet af et minut koger vandet.

C.BØF.

Mageren holder sin ene hånd ca 5 cm over et stk. kød, f.eks. en kotelet, bøf eller frikadelle. Efter ca et minut er kødet stegt. Variation i stegningen kan ske ved at variere afstanden mellem kødet og hånden. Formularen kan også anvendes til at bage et lille brød. Bagetid ca 3 minutter.

D.Isvand.

Mageren holder i sin ene hånd en beholder med max 1/2 liter vand (eller anden tynd væske), som efter ca 1 minut er 5 grader varmt.

E.Tørre op.

Mageren tegner med sin finger en cirkel på jorden eller anden overflade, hvorefter han peger et sted højst 2 meter væk. I løbet af 1 minut er alle løse dele og væske indenfor cirklen, f.eks. opkast og tabt suppe, flyttet hen hvor mageren pegede, f.eks. i en spand. Cirkelns diameter må højst være 1 meter og der kan højst flyttes 3 kg.

F.Vaske op.

Mageren dypper sin ene finger i højst 10 liter vand. Efter ca. 1 minut er alt i vandet vasket op og er rent f.eks. tallerkener og bestik. Fastbrændte gryder kræver evt. lidt skrubben.

G.Rense_tøj.

Mageren holder i en udstrakt hånd noget tøj, f.eks en kappe. Efter ca 1 minut falder alt snavset af ved en let rystning. Husk at tømme lommerne.

H.Kniv.

Mageren kan i 5 minutter bruge en af sine fingre som en skarp kniv. I kamp gør den T3 skade.

J.Saks.

Mageren kan i 5 minutter bruge pegefinger og langefinger på en hånd som en saks.

K.Krøllejern.

Mageren kan i 5 minutter bruge en finger som et krøllejern.

L.Viskelæder.

Mageren kan i 2 minutter bruge en finger som blækviskelæder.

M.Strygejern.

Mageren kan i 5 minutter bruge en hånd som strygejern. Skade i kamp D3.

N.Strigle.

Mageren stryger let over hele dyrets pels (f.eks. en hest) eller et hår og pelsen er som børstet og ret ud. Især god til filtret hår.

O.Sæbe.

Mageren kan vaske sig eller andre som om han havde sæbe i den ene hånd.

Hvis formularerne anvendes til D&D/AD&D.

For hver troldmandsformular, som figuren normalt kan kaste, kan han kaste en Ikk-formular, dvs at en II.niveaus troldmand kan hver dag kaste 2 førstniveauformularer og 2 Ikk-formularer.

Hvis de anvendes til "Med ild og sværd"

Formularerne regnes som almenformularer på niveau I med følgende undtagelser.

1. Magerne kan kaste formularen én gang pr. dag uden at bruge udholdenhedspoint (UP).
2. Formularerne kan ikke give bagslag.

Månedens sværd

Sandheden

Sandheden er et magisk bredsværd. Det har ingen bonuser på at ramme, men skaden fordobles. Dog gør sværdet aldrig mere skade end 8.

Sandheden er endvidere meget sandhedskærlig. Den fortæller, hvad den har set og hørt, gerne på de mest uheldige tidspunkter. Intriger og skumle planer afslører den på de mest generende steder.

Den taler valonsk (common), elvisk, orcisk.

Blodsuger

Blodsuger er et magisk sværd. Det har normalt ingen bonuser. Hvis sværdet gør skade på et væsen med blod i får det næste gang det slår et tillæg på rammeterningen. Tillæget er den skade den gjorde sidst. Hvis f.eks. det gjorde 5 point skade på et menneske (der jo har blod i sig) lægger den 5 til T2o næste gang det slår.

Endvidere kan det udpege den største blodmængde (normalt det største dyr) indenfor 20 meter. (Ved en lejlighed har det peget på en kæmpeblodpølse).

Sværdet kan lide at gøre skade (og suge blod), så hvis det ikke anvendes ret tit, vil det sørge for at blive tabt eller tabe til en aggressiv modstander.

Sværdet kan ikke tale.

Planer for Lise Eriksen

Jeg kan oplyse, at jeg har bestilt D&D, A D&D og Marvel Superheroes.

TSR har også lavet følgende rollespil:

Boot Hill (cowboys)
Top Secret (agenter)
Gang busters (ganster i 1920)
Gamma world (verden efter atomkrig)
Star Frontier (science fiction)
Indiana Jones (som filmen)
Dynasty (Dollars-serien)

Endvidere udgiver TSR bladene:

Dragon (månedligt magasin om rollespil)
Strategy & Tactics (om krigsspil)

TSR laver også forskellige krigsspil (SPI spil)

Jeg er naturligvis interesseret i, hvad I som kunder vil købe. Så hvis I har et ønske om, at jeg skal tage noget bestemt hjem, så skriv eller ring til mig.

Tilbud fra Lise Eriksen

Tilbudene er gældende indtil 15. april 1985.

1. På alle grundspil (basic, expert og companion), på alle regelbøger til AD&D gives 20 % rabat. Dette gælder også Marvel Superheroes.
2. På alle eventyr m.v. gives 10 % rabat.
3. Ved køb af et D&D basic, expert eller companion-spil får man et sæt terninger gratis. Disses normalpris er kr. 35.
4. For hver 2 personer, som du får til at tegne et 6 nummers abonnement på DDD får du et helt terningesæt eller en 3 nummers forlængelse på DDD.
5. Den 16. april 1985 trækker vi lod blandt alle, der har tegnet (eller fortjent) et 6 nummers abonnement. Vinderen får varer hos mig for kr. 500, efter eget valg. Nr. 2 får varer for kr. 200. Nr. 3 får for kr. 100.

Bestil allerede nu. Betal ved leveringen.

Meddelelse fra Lise Eriksen

Jeg har bestilt de i prislisten nævnte spil og eventyr fra TSR og de forventes at ankomme til Danmark sidst i marts. De kan så fås fra:

1. Lise Eriksen
Søndertoften 209
2630 Tåstrup
Tlf.: 02) 52 46 51

Postordre eller privat hos mig efter aftale.
2. Hobbyhouse
Nørregade 51
8000 Århus
3. Legeland
Hospitalsgade 15
8700 Horsens
4. Fantask
Sct. Pederstræde 18
1453 København
5. Hvad skovsøen gemte
Hjallelsevej 20
5000 Odense C
6. Ålborg Hobbyservice
Nørregade 18
9000 Ålborg
7. B.R.
Bremerholm 4
1069 København K

Normalt vil tingene koste det samme hos mig som i forretningerne, da jeg af hensyn til disse ikke kan sælge til nedsatte priser. Kortvarige rabatter på enkelte varer kan forekomme. Dog har kunder, der køber hos mig, følgende fordele:

1. For hver fulde hundrede kroner, som der købes for, fås ét nummer af DDD gratis. Hvis der f.eks. købes for kr. 490, fås et abonnement på 4 numre (evt. en forlængelse).
2. Når den danske oversættelse af D&D basicsæt udgives (forhåbentligt i 1985), kan man bruge regninger fra mig som hel eller delvis betaling. En tiendedel af regningsbeløbet kan fratrækkes i prisen for oversættelsen. Hvis man f.eks. har originalfakturaer på kr. 180, 320, 870, i alt kr. 1.370, kan man i prisen for det danske basicsæt fratække kr. 137. Dette gælder dog kun hvis basicsættet købes hos mig.